

## EDDW AD 2.20 Local aerodrome regulations

### 1. Zugelassene Luftfahrzeuge

#### 1.1 Flugzeuge und Drehflügler

1.2 Andere Luftfahrzeuge nach vorher erforderlicher Genehmigung durch die Flughafen Bremen GmbH (PPR).

### 2. Flugbeschränkungen bei Starts und Landungen

2.1 Luftfahrzeuge dürfen in der Zeit von 2100 (2000) bis 0600 (0500) nicht starten und landen.

2.2 Von dieser Bestimmung sind ausgenommen:

2.2.1 Starts und Landungen von Luftfahrzeugen, die ICAO Annex 16, Kapitel 3, 4 und 14 erfüllen, bis 2130 (2030),

2.2.2 Zwei Landungen bis 2200 (2100) von Luftfahrzeugen, die mindestens ICAO Annex 16, Kapitel 3 erfüllen, deren Halter Luftfahrtunternehmen sind, die am Flughafen Bremen einen Schwerpunkt ihres Wartungsbetriebes unterhalten und von der Genehmigungsbehörde als „Home Carrier“ anerkannt sind,

2.2.3 Verspätete Landungen bis 2300 (2200) von Luftfahrzeugen, die unter 2.2.2 genannt sind,

2.2.4 Starts und Landungen von Luftfahrzeugen, die ICAO Annex 16, Kapitel 3, 4 und 14 erfüllen, von 0500 (0400) bis 0600 (0500),

2.2.5 die Landung und der Start eines Flugzeuges im Nachtflugpostdienst der Deutschen Post AG,

2.2.6 die Benutzung des Flughafens als Not- und Ausweichflughafen aus meteorologischen, technischen oder sonstigen Sicherheitsgründen (Not- und Sicherheitslandung),

2.2.7 die Benutzung des Flughafens im Katastrophen- oder medizinischen Hilfeleistungseinsatz,

2.2.8 Vermessungsflüge der DFS Deutsche Flugsicherung GmbH,

2.2.9 Abweichend von diesen Regelungen kann der Senator für Wirtschaft und Häfen in begründeten Fällen, insbesondere zur Vermeidung erheblicher Störungen im Luftverkehr oder in Fällen besonderen öffentlichen Interesses, Ausnahmegenehmigungen erteilen. Von der DFS erteilte Start- und Landefreigaben während der Nachtflugbeschränkungen beinhalten nicht die erforderliche Ausnahmegenehmigung der örtlich zuständigen Luftfahrtbehörde.

2.3 Zusätzlich gilt für Übungsflüge und Überprüfungsflüge folgendes:

2.3.1 Übungsflüge und Überprüfungsflüge sind in der Zeit von 2130 (2030) bis 0530 (0430) nicht zulässig.

2.3.2 Die unter 2.3.1 genannten Flüge dürfen von Hubschraubern ferner auch in der Zeit von 1700 (1600) bis 2130 (2030) nicht durchgeführt werden.

2.3.3 Alle zu Übungs- und Überprüfungsflügen unmittelbar aufeinanderfolgende wiederholte An- und Abflüge desselben Luftfahrzeuges sind außerdem zu folgenden Zeiten nicht zulässig:

Mon – Fri 2000 (1900) – 2130 (2030)

Sat 1200 (1100) – Mon 0530 (0430)

Mon – Fri 2000 (1900) – 2130 (2030)

Sat 1200 (1100) – Mon 0530 (0430)

2.4 Zusätzliche zeitliche Einschränkungen für Leichtflugzeuge und Motorsegler

2.4.1 Der nichtgewerbliche zivile Flugbetrieb mit Flugzeugen bis zu 2000 Kilogramm Höchstgewicht (Leichtflugzeuge) und Motorseglern ist wie folgt zeitlich eingeschränkt:

Unzulässig sind werktags vor 0600 (0500), zwischen 1200 (1100) und 1400 (1300) und nach Sonnenuntergang, sowie Sonn- und Feiertags vor 0800 (0700) und nach 1200 (1100):

a) Flüge, die einer Platzrunde entsprechen,

b) Schulf Flüge, mit Ausnahme von Überlandschulflügen und anderen Schulf flügen, die über die Umgebung des Verkehrsflughafens Bremen hinausgehen und länger als eine Stunde dauern,

c) Rund- und Besichtigungsflüge, auch soweit sie gegen Entgelt durchgeführt werden,

d) erlaubnispflichtige Reklameflüge und

e) Flugzeugschleppstarts.

2.4.2 Ausnahmen

a) Die nach der Verordnung über Luftfahrtpersonal in der jeweils geltenden Fassung vorgeschriebenen Nachtflüge dürfen in der Zeit bis zu dreieinhalb Stunden nach Sonnenuntergang durchgeführt werden. Ziffer 2.2 und 2.3 bleiben unberührt.

b) Die zeitlichen Flugbetriebsbeschränkungen gelten nicht für Motorflugzeuge, die den erhöhten Schallschutzanforderungen entsprechen, die in § 4 der Verordnung über die zeitliche Einschränkung des Flugbetriebes mit Leichtflugzeugen und Motorseglern an Landeplätzen in der jeweils gültigen Fassung für die Nichtgeltung der zeitlichen Flugbetriebsbeschränkungen an Landeplätzen festgelegt sind. Dies gilt nicht für Nachtflüge.

2.5 Vermessungsflüge der DFS sind von den Beschränkungen 2.2.1 bis 2.3.1 ausgenommen.

### 1. Authorised aircraft

#### 1.1 Aeroplanes and rotorcraft

1.2 Other aircraft upon prior permission (PPR) by the airport operator Flughafen Bremen GmbH.

### 2. Flight restrictions for take-offs and landings

2.1 Between 2100 (2000) and 0600 (0500), aircraft are not permitted to take off or land.

2.2 Excluded from this rule are:

2.2.1 Take-offs and landings of aircraft complying with the requirements of ICAO Annex 16, Chapter 3, 4 and 14 until 2130 (2030);

2.2.2 Two landings until 2200 (2100) of aircraft complying at least with the requirements of ICAO Annex 16, Chapter 3, and whose operators are airlines with their main maintenance facilities at Bremen Airport and which have been recognised as home carriers by the licensing authority;

2.2.3 Delayed landings of aircraft listed under 2.2.2 until 2300 (2200);

2.2.4 Take-offs and landings of aircraft complying with the requirements of ICAO Annex 16, Chapter 3, 4 and 14, between 0500 (0400) and 0600 (0500);

2.2.5 Landing and take-off of one aircraft operated in the night airmail service of Deutsche Post AG;

2.2.6 Use of the airport as emergency and alternate aerodrome for meteorological, technical or other safety reasons (emergency and safety landing);

2.2.7 Use of the airport by disaster relief or medical assistance flights;

2.2.8 Calibration flights by DFS;

2.2.9 Deviating from these regulations, the Senator for Economics and Ports may grant exceptional permissions in justified cases, especially to avoid major disruptions to air traffic or in cases of special public interest. Take-off and landing clearances issued by DFS during night flight restrictions do not include the required exemption from the locally responsible aviation authority.

2.3 Additionally, the following applies to training and check flights:

2.3.1 Training and check flights are not permitted between 2130 (2030) and 0530 (0430).

2.3.2 In addition, the flights mentioned under 2.3.1 are not permitted to be performed by helicopters between 1700 (1600) and 2130 (2030).

2.3.3 All in addition, successive repeated approaches and departures of the same aircraft for training and checking purposes are not permitted:

2.4 Additional time restrictions for light aircraft and powered gliders

2.4.1 The following time restrictions apply to non-commercial civil flight operations of aircraft with a maximum weight of 2000 kg (light aircraft) and powered gliders:

On weekdays (including Saturdays) before 0600 (0500), between 1200 (1100) and 1400 (1300) and after sunset as well as on Sundays and public holidays before 0800 (0700) and after 1200 (1100), the following operations may not take place:

a) Flights corresponding to aerodrome circling;

b) Training flights with the exception of cross-country training flights and other training flights leaving the vicinity of Bremen Airport and lasting longer than one hour;

c) Round-robin and sightseeing flights, even if they are carried out for remuneration;

d) Advertising flights subject to permission; and

e) Aerotowing.

2.4.2 Exceptions

a) Night flights prescribed according to the applicable version of the regulation pertaining to aviation personnel may be carried out in the period up to three and a half hours after sunset. Items 2.2 and 2.3 remain unaffected.

b) The time restrictions for flight operations do not apply to powered aircraft which comply with the increased noise abatement requirements laid down in Section 4 of the applicable version of the regulation pertaining to time restrictions for flight operations of light aircraft and powered gliders at airfields. This does not apply to night flights.

2.5 The restrictions mentioned in items 2.2.1 to 2.3.1 do not apply to calibration flights by DFS.